

Vol. CXCVII

ANNO CXXXVII

Fasc. 659
3° trimestre 2020

GIORNALE STORICO

DELLA

LETTERATURA ITALIANA

DIRETTO DA

L. BATTAGLIA RICCI - S. CARRAI - M. CHIESA
A. DI BENEDETTO - E. MATTIODA - M. POZZI



2020

LOESCHER EDITORE

TORINO



0017 0496

COMITATO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE

ZYGMUNT G. BARANSKI (*University of Notre Dame*), FRANCESCO BRUNI
(*Università Ca' Foscari Venezia*), ANDREA CICCARELLI (*Indiana University*),
JEAN-LOUIS FURNEL (*Paris VIII*), ALFRED NOE (*Universität Wien*),
FRANCISCO RICO (*Universidad autónoma de Barcelona*),
MARIA ANTONIETTA TERZOLI (*Universität Basel*).

REDAZIONE

ENRICO MATTIODA (segretario), CHIARA TAVELLA

Il «Giornale storico della letteratura italiana», fondato nel 1883 da Arturo Graf, Francesco Novati e Rodolfo Renier, e da allora pubblicato a Torino dalla Loescher, è punto di riferimento per gli studi di Italianistica. È presente nelle più importanti biblioteche internazionali ed è sempre valutato al livello più alto nelle classifiche delle riviste umanistiche. Si avvale della consulenza di lettori anonimi (*peer review*) per la valutazione dei contributi proposti per la pubblicazione.

Contributi proposti per la pubblicazione e libri da recensire debbono essere inviati a:
«Giornale storico della letteratura italiana»
Loescher Editore, via Vittorio Amedeo II, 18 - 10121 Torino
e-mail: gslit@loescher.it

Coloro che desiderano sottoporre un contributo dovranno fare riferimento alle norme per la compilazione che sono scaricabili, in formato PDF, dal sito internet www.loescher.it/riviste

Nel medesimo sito sono consultabili i sommari dei fascicoli delle ultime annate, gli abstract degli articoli pubblicati, le informazioni su abbonamenti, ristampe anastatiche, fascicoli arretrati e prezzi

Le annate del «Giornale storico della letteratura italiana» dal 1883 al 1995 sono inoltre consultabili on-line, previo abbonamento, nella banca dati Periodicals Archive Online

Modalità di pagamento 2020 (4 fascicoli annuali)

€ 103,50 (Italia) - € 140 (estero)

Prezzo del singolo fascicolo: € 35

I versamenti vanno effettuati sul C.C.P. n. 96136007, indirizzati a S.A.VE s.r.l.

Via Dell'Agricoltura 12 - 00065 Fiano Romano

indicando nella causale il titolo della rivista

Registrato al N. 571 del Registro Periodici del Tribunale di Torino
a sensi del Decreto-legge 8-2-48, N. 47. — Direttore responsabile: Arnaldo Di Benedetto.
Fotocomposizione: Giorcelli & C. (Torino) - Stampa: Tipografia Gravinese (Torino)

meron» II 9). Alfonso D'Agostino, *Bocaccio 2000. Il «Decameron» sulle scene e al cinema*. Tutti i saggi hanno, oltre le note, una sezione finale di «Riferimenti bibliografici» distinti in «Letteratura primaria» e «Letteratura secondaria». Manca, inspiegabilmente, l'Indice dei nomi. (M. L. D.)

Aldo Manuzio e la nascita dell'editoria, a cura di GIANLUCA MONTINARO, Firenze, Olschki (Piccola Biblioteca Umanistica, 1), 2019, pp. V-110.

È il volume iniziale della collana di studi umanistici della Fondazione Biblioteca di via Senato (via Senato, 14, Milano), diretta da Gianluca Montinaro. Comprende i seguenti studi: G. MONTINARO, A. M., *editore in Utopia*; PIERO SCAPECCHI, A. M. e *la cultura del suo tempo*; GIANCARLO PETRELLA, *L'eredità di A. Cultura, affari e collezionismo all'insegna dell'Ancona*; UGO ROZZO, A. e *Paolo Manuzio nell'elogio di Lodovico Domenichi*; ANTONIO CASTRONUOVO, *Nel delfinario di A.*; G. MONTINARO, A. M. e *gli "Scriptores astronomici veteres"*; MASSIMO GATTA, *L'altro A. M. La figura e l'opera dalla narrativa al fumetto (secoli XVI-XXI)*. Seguono gli indici curati da A. Castronuovo: dei nomi e delle alpine citate.

Langues hybrides. Expérimentations linguistiques et littéraires (XV^e - début XVII^e siècle). *Hybridsprachen linguistische und literarische untersuchungen (15.-Anfang 17. JH)*. Coordination éditoriale / Herausgegeben von ANNE-PASCALE POUHEY-MOUNOU - PAUL J. SMITH, Genève, Droz (Travaux d'Humanisme et Renaissance, N° DXCVIII), 2019, pp. 501.

È il sesto volume in cui si concretizza il progetto franco-tedesco *EuroLab. Dynamique des langues vernaculaires dans l'Europe de la Renaissance (De lingua et linguis. Langues vernaculaires dans l'Europe de la Renaissance)*. L'edizione è bilingue (francese e tedesco) con *English traslation of introduction and abstracts*.

Dei primi tre (*Imprimeurs et libraires de la Renaissance. Le travail de la langue; L'amorevolezza verso le cose Italiane. Le livre italien à Paris au XVI^e siècle; Les mots de la guerre dans l'Europe de la Renaissance*) ho scritto in questo «Giornale» (CXCIV, 2017, pp. 298-302); là ho anche illustrato le principali caratteristiche del progetto. Preceduto da un *Avant-Propos* di Elsa Kammerer e Jan-Dirk Müller e da un'ampia e ben articolata *Introduction* di Anne-Pascale Pouey-Mounou e Paul J. Smith, è diviso in quattro parti. La prima (*Du plurilinguisme au multilinguisme: cadres généraux*) comprende quattro studi: *L'hybridité foncière du vernaculaire ou le français plurilingue (1300-1600)* di Jelle Koopmans; *Expérimentations littéraires, hybridation linguistique et conscience des langues au XVI^e siècle* di Martine Furno; *Typologie de l'hybridisme linguistique dans la littérature italienne entre le XV^e et le XVI^e siècle* di Ivano Paccagnella; *Du "Polifilo" aux "Macaronée", deux façons de fondre langues vulgaires et latin* di Mario Pozzi. La seconda parte (*Du plurilinguisme au multilinguisme: études de cas*) esamina alcuni casi spagnoli e francesi; la terza (*Poétique des genres: le théâtre et la satire*) comprende fra l'altro uno studio di Piermarco Vescovo su *"Il vespro delle voci"*. *Langues hybrides sur la scène vénitienne de la Renaissance* e uno di Carole Primot sulla prima traduzione francese del *Baldus*; la quarta è dedicata a *Rabelais et Fischart*. Il volume termina con un'ampia bibliografia, l'*Index nominum* e le notizie sugli autori. (M. Pz)

ROSA PIRO, *Glossario leonardiano. Nomenclatura dell'anatomia nei disegni della collezione reale di Windsor*, premessa di RITA LIBRANDI, Firenze, Olschki (Biblioteca Leonardiana. Studi e documenti, 6), 2019, pp. XLI-549.

È il terzo fra i glossari promossi e pubblicati dalla Biblioteca Leonardiana (dopo il *Glossario della Nomenclatura delle macchine dei Codici di Madrid e Atlantico*, a cura di Paola Manni e Marco Biffi, 2011, e quello della *Nomenclatura dell'ottica e della prospettiva nei codici di Francia*, a cura di Margherita Quaglino,